

## TABLE DES ILLUSTRATIONS

Marie Vassilieff, Portrait-poupée de B. Cendrars (© Vassiliev) .....	XI
Couverture de l' <i>Anthologie nègre</i> , Dessin de Csaky .....	XXXII
Couverture de l' <i>Anthologie nègre</i> , Corrêa .....	2
Couverture de <i>Petits Contes nègres</i> , Jean Vigneau .....	356
Illustration de Pierre Pinsard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Pinsard) .....	358
Illustration de Francis Bernard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Bernard) .....	360
Illustration de Pierre Pinsard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Pinsard) .....	367
Illustration de Francis Bernard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Bernard) .....	377
Illustration de Francis Bernard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Bernard) .....	381
Illustration de Pierre Pinsard pour <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> (© Pinsard) .....	391
Les auteurs de <i>La Création du Monde</i> (1923) : Jean Börlin, Fernand Léger, Darius Milhaud, Blaise Cendrars, Rolf de Maré et Maurice Raynal (coll. Miriam Cendrars) .....	460
Fernand Léger, Décor pour <i>La Création du Monde</i> (© Léger) .....	464
Les auteurs de <i>La Création du Monde</i> (1923) : Blaise Cendrars, Rolf de Maré, Darius Milhaud, Fernand Léger et Jean Börlin (coll. Miriam Cendrars) .....	467
Blaise Cendrars, « Jean Börlin », <i>La Danse</i> , novembre-décembre 1924. Dessin de Francis Picabia (ADAGP) .....	469

---

Timbre nègre à l'effigie de Blaise Cendrars, bois gravé de Jean-Jacques Gaillard (D.R.) .....	490
Marie Vassilieff, « Picasso et Blaise Cendrars : la danse » (© Vassiliev) .....	492
Smatter, Portrait-charge de Blaise Cendrars (D.R.) .....	516

## TABLE

<i>Préface de Christine Le Quellec Cottier .....</i>	IX
--	----

### ANTHOLOGIE NÈGRE

#### CHAPITRE I – *Légendes cosmogoniques*

1. La Légende de la Création .....	7
2. La Légende des Origines .....	7
3. La Légende de la Séparation .....	13
4. La Légende de Bingo .....	24

#### CHAPITRE II – *Fétichisme – Personnifications panthéistiques*

5. Pourquoi le monde fut peuplé .....	31
6. L'Origine de la Mort .....	32
7. Le Mort et la Lune .....	32
8. Le Genre humain .....	32
9. Le Ciel, l'araignée et la mort .....	33

#### CHAPITRE III – *Fétichisme – Les guinnes*

10. Boulané et Senképeng .....	39
11. Arondo-Jénou .....	43
12. La Saison humide et la saison sèche .....	44
13. Les Esprits dans le trou de rat .....	45

#### CHAPITRE IV – *Fétichisme – Animaux guinnes*

14. Kamma et Litaolané .....	51
15. Murkwé-Léza .....	53
16. Séédimwé .....	54
17. Mosélantja .....	57
18. Histoire de l'oiseau qui fait du lait .....	66

<b>CHAPITRE V – Fétichisme – Homme guinnés</b>	
19. L'Ancêtre des griots .....	73
20. Kaskapaléza .....	74
21. Marandénboné .....	76
<b>CHAPITRE VI – Fétichisme – Végétaux et minéraux guinnés</b>	
22. Koumongoé .....	83
23. La Courge qui parle .....	92
24. L'Hyène et sa femme .....	94
<b>CHAPITRE VII – Fétichisme – Grigris</b>	
25. Takisé .....	101
26. Ntotoatsana .....	105
27. Œuf .....	109
28. Le Miroir merveilleux .....	114
29. La Queue d'Yboumbouni .....	117
30. Un plein cabas d'enfants .....	120
<b>CHAPITRE VIII – Fétichisme – Abstractions</b>	
31. Le Mensonge et la Mort .....	125
32. Le Mensonge et la Vérité .....	127
<b>CHAPITRE IX – Le Totémisme</b>	
33. La Légende de l'éléphant .....	133
34. Khoédi-Séfoubeng .....	138
35. Le Gambadeur de la Plaine .....	141
36. Histoire de Tangalimilingo .....	148
<b>CHAPITRE X – Légendes historiques</b>	
37. La Geste de Samba Guélâdio Diêgui .....	153
38. La Légende de Ngurangurane .....	170
39. Daoura .....	182
40. Les Bachoeng .....	184
<b>CHAPITRE XI – Évolution et Civilisation</b>	
41. La Conquête du Dounnou .....	187
42. Découverte du vin de palme .....	188
43. La Légende de la plantation du maïs .....	188
44. Les Quatre Jeunes Gens et la femme .....	190
45. L'Origine des pagnes .....	192
<b>CHAPITRE XII – Science fantaisiste</b>	
46. Pourquoi le crocodile ne mange pas la poule .....	197

---

47. Pourquoi le rhinocéros disperse ses laisses .....	198
48. Pourquoi les singes habitent dans les arbres .....	198
49. Le Léopard et le chien .....	199
50. Le Coq et l'éléphant .....	200
51. L'Éléphant et la musaraigne .....	200
52. La Caille et le crabe .....	201
53. La Légende des singes .....	202
54. Le Cultivateur .....	204

#### CHAPITRE XIII – *Contes du Merveilleux*

55. Amaavoukoutou .....	207
56. Nouhaoungoukouri .....	208
57. Longoloka, le père envieux .....	210
58. Sikouloumé .....	215
59. Histoire de l'oiseau merveilleux du cannibale .....	224
60. Séètélélané .....	226
61. Au bout du monde .....	227

#### CHAPITRE XIV – *Contes anecdotiques, romanesques et d'aventures*

62. Remarques d'un fils à son père .....	235
63. Tyaratyondyrorondyondyo .....	236
64. La Femme et l'hyène .....	238
65. Les Échanges .....	238

#### CHAPITRE XV – *Contes moraux*

66. Pourquoi la femme est soumise à l'homme .....	243
67. Ingratitude .....	244
68. Le Caïman, l'homme et le chacal .....	246
69. L'Araignée .....	248

#### CHAPITRE XVI – *Contes d'Amour*

70. Histoire de deux jeunes hommes et de quatre jeunes filles .....	253
71. Lanseni et Maryama .....	256
72. Polo et Khoahlakhoubedou .....	259
73. Masilo et Thakané .....	263
74. Hammat et Mandiaye .....	269

#### CHAPITRE XVII – *Contes humoristiques*

75. La Fille rusée .....	279
76. Le Village des fous .....	281
77. Les Méfaits de Fountinndouha .....	283

78. Hâbleurs bambara .....	287
79. Les Incongrus .....	292
80. Le Coq et l'âne .....	293
<b>CHAPITRE XVIII – <i>Contes à combles – Charades et Proverbes</i></b>	
81. L'Hyène et la Lune .....	297
82. Les Trois Frères et les trois grigris .....	298
83. Concours matrimonial .....	298
84. Quelques proverbes haoussas .....	299
85. Quelques proverbes mossi .....	300
86. Quelques proverbes sessouto .....	300
87. Quelques proberbes fân .....	301
88. Quelques proverbes engouda .....	302
89. Devinette soninké .....	303
<b>CHAPITRE XIX – <i>Fables</i></b>	
90. Le Cycle de la rainette .....	307
91. Le Renard et l'hyène .....	318
92. Le Lièvre et la terre .....	319
93. La Gélinotte et la tortue .....	319
94. Le Lièvre, l'éléphant et l'hippopotame .....	319
<b>CHAPITRE XX – <i>Poésies et Chansons – Danse</i></b>	
95. Le Vent .....	323
96. L'Oiseau fantôme .....	323
97. Mort de Baragouand .....	324
98. Tam-tam funèbre, mossi .....	326
99. Chant des Elifam .....	326
100. Chant du fusil .....	326
101. Chant du crocodile .....	329
102. Chant des Pygmées .....	329
103. La Danse des animaux .....	330
<b>CHAPITRE XXI – <i>Contes modernes</i></b>	
104. Grosse-Tête .....	335
105. Le Dévouement de Yamadou Hâvé .....	341
106. Le Spahi et la Guinné .....	343
107. Le Diable jaloux .....	345
108. La Mounou de la Falémé .....	346
BIBLIOGRAPHIE établie par Blaise Cendrars .....	349

---

**PETITS CONTES NÈGRES POUR LES ENFANTS DES BLANCS**

Totems .....	361
La Féticheuse .....	363
Le Don de vitesse .....	366
Pourquoi personne ne porte plus le caïman pour le mettre à l'eau .....	369
L'Oiseau de la cascade .....	373
Quel sot métier! .....	378
Le Chant des souris .....	382
Le Mauvais Juge .....	384
C'est bon. C'est bon. ....	388
Possible-Impossible .....	396
Pourquoi? Pourquoi? ou les aventures d'un tout petit poussin qui n'était pas encore venu au monde .....	404
Le Vent .....	419

**COMMENT LES BLANCS SONT D'ANCIENS NOIRS**

Comment les Blancs sont d'anciens Noirs .....	425
Origine des Blancs et des Nègres .....	428
La Légende de la séparation des Noirs et des Blancs .....	430
Danse du Bekïkiïa .....	451

**Conte retrouvé**

N'Kiï, l'attrape-nigauds .....	455
--------------------------------	-----

**LA CRÉATION DU MONDE**

Argument (programme des Ballets suédois) .....	461
Argument (revue <i>La Danse</i> ) .....	465
<i>Hommages à Jean Börlin</i> .....	468
Conférences sur la littérature des Nègres .....	471

**DOSSIER**

Notice et notes sur l' <i>Anthologie nègre</i> .....	493
Notice et notes sur <i>Petits Contes nègres pour les enfants des Blancs</i> .....	499

---

Notice et notes sur <i>Comment les Blancs sont d'anciens Noirs</i> .....	503
Notice sur le Conte retrouvé .....	506
Notice et notes sur <i>La Création du Monde</i> .....	508
Notice et notes sur les Conférences sur la littérature des Nègres .....	511
Bibliographie .....	515
Table des illustrations .....	524